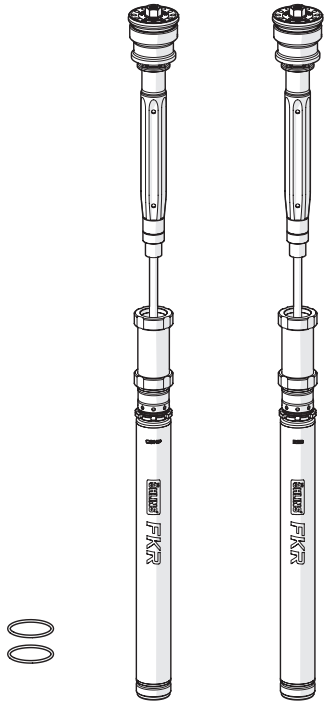


Lieferumfang		
Beschreibung	**Art. Nr.**	**Stk.**
Cartridge-Kit	CK2603	1
O-Ring	00638-11	2
Gabelfeder 9.0N/mm	04744-90	2
Öhlins Aufklebersatz	-	-
Betriebsanleitung	07291-01	1

Hinweis!

Die Abbildungen in dieser Montageanleitung können sich von Ihrem Produkt unterscheiden.

Hinweis!

Unter hohen Temperaturen, während der Lagerung oder des Transportes, können sich Schmiermittel und Schutzöle lösen und die Verpackung verunreinigen. Auch vom Zusammenbau in unserem Werk können Fett- oder Ölreste vorhanden sein. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion Ihres Öhlins Produktes. Reinigen Sie das Öhlins Produkt vor dem Einbau gründlich mit einem Stofflappen.

Hinweis!

Überprüfen Sie den Packungsinhalt, bevor Sie das Produkt montieren. Sollten Teile fehlen, so kontaktieren Sie einen autorisierten Öhlins Händler.

⚠ Warnung!

Bitte lesen Sie vor dem Einbau des Produktes die Öhlins Betriebsanleitung genau durch. Eine Vorderradgabel ist ein wichtiges technisches Element des Fahrzeuges, welches die Stabilität beeinflusst.

Cartridge-Kit für Aprilia RS 660 Factory (FL 2303)

CK2603

Montageanleitung

ÖHLINS

MONTAGEANLEITUNG

⚠ Warnung!

Es ist sehr zu empfehlen, dass eine Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal das Cartridge-Kit einbaut.

⚠ Warnung!

Achten Sie darauf, dass Ihr Motorrad einen sicheren Stand hat und nicht kippen kann.

👁 Hinweis!

Schauen Sie stets in die fahrzeugspezifische Betriebsanleitung, wenn Sie Arbeiten am Motorrad ausführen. Dort erfahren Sie mehr über Montagevorgänge und Einstellwerte.

👁 Hinweis!

Reinigen Sie das Fahrzeug sorgfältig vor der Montage des Cartridge-Kits.

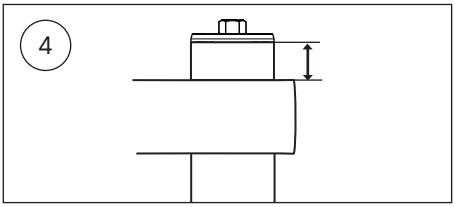
⚠ Warnung!

Eine gestauchte Feder und die Kraft dahinter, können eine potenzielle Gefahr darstellen. Denken Sie daran, wenn Sie Arbeiten an der Vorderradgabel ausführen.

Werkzeug	Art. Nr.	Einsatzzweck	Größe
Fahrzeugspezifische Bedienungsanleitung			
Drehmomentschlüssel 10-120Nm		Drehmoment	
Heißluftfön		Schraubensicherung lösen	
Inbusschlüssel		Druck- und Zugstufeneinsteller	3mm
Langer Inbusschlüssel		Zylinderrohr-Baugruppe	14mm
Steckschlüssel		Vorspannungseinsteller	14mm
Schraubenschlüssel		Spring Support	19mm
Gabelöl	01309-xx		
Schmierfett	00146-01		100g
Loctite 2400	01791-25		50ml
Loctite 2700	01791-27		50ml
Schaft-Verlängerungswerkzeug	01765-03		
Dichtkopfwerkzeug	01797-07		
Sicherungsklammer	02810-01		
Top cap tool	00797-08		
Endkappenwerkzeug	00797-04	Originale Gabel	
Dichtkopfwerkzeug	04702-04	Originale Gabel	
Klemmwerkzeug	24670-01	24669-02/06	
Hülse	24669-02	Originales Innenrohr	43mm
Hülse	24669-06	Originales Zylinderrohr	34,2mm

MONTAGEANLEITUNG

1 Ausbau der originalen Vorderradgabel



👁 Hinweis!

Die folgenden Arbeitsschritte beziehen sich auf beide Gabelholme.

1

Stellen Sie das Motorrad auf einen Montageständer. Das Vorderrad sollte den Boden nur leicht berühren.

⚠ Warnung!

Achten Sie darauf, dass Ihr Motorrad einen sicheren Stand hat und nicht kippen kann.

2

Demontieren Sie den vorderen Kotflügel, die Bremssättel, den Tachogeber (falls vorhanden) und das Vorderrad.

3

Lösen Sie die Vorspannung der Hauptfeder vollständig (falls vorhanden).

4

Notieren Sie den Gabelüberstand.

5

Lösen Sie die Schrauben der oberen Gabelbrücke.

6

Drehen Sie die Endkappe eine halbe Umdrehung auf (nicht entfernen).

7

Lösen Sie die Schrauben der unteren Gabelbrücke.

8

Entfernen Sie die vorderen Gabelholme aus den Gabelbrücken.

MONTAGEANLEITUNG

2 Demontage der originalen Gabel

Hinweis!

Die folgenden Arbeitsschritte beziehen sich auf beide Gabelholme.

1
Lösen Sie die Endkappe vom Außenrohr und vom Schaft.

2
Schieben Sie das Außenrohr bis zum Anschlag nach unten.

3
Schrauben Sie den Dichtkopf vom Schaft ab. Gehen Sie dabei nach den Anweisungen Ihrer fahrzeugspezifischen Bedienungsanleitung vor.

4
Entfernen Sie die Gabelfeder und alle dazugehörigen Teile. Gehen Sie dabei nach den Anweisungen Ihrer fahrzeugspezifischen Bedienungsanleitung vor.

5
Lassen Sie das Gabelöl vollständig aus dem Gabelholm laufen.

6
Bauen Sie das Cartridge aus dem Gabelholm aus. Verwenden Sie das
[Dichtkopfwerkzeug Art. 04702-04]

Hinweis!

Wenn das Zylinderrohr nicht mit dem Cartridge-Kit demontiert werden kann, befolgen Sie die Schritte 6.1 bis 6.9.

6.1
Entfernen Sie das Außenrohr gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch des Fahrzeugs vom Innenrohr.

6.2
Montieren Sie das Innenrohrwerkzeug am Innenrohr. Setzen Sie das Werkzeug nicht an Dicht- oder Gleitflächen an.
[24670-01 Klemmwerkzeug]
[24669-02 Hülse 43mm]

6.3
Lösen Sie die Schraubensicherung zwischen dem Standrohr und dem Gabelfuß mit einer Heißluftpistole.
[Heißluftpistole]

6.4
Entfernen Sie das Innenrohr vom Gabelfuß.

6.5
Wenn das Zylinderrohr in Schritt 7 nicht entfernt wurde, entfernen Sie jetzt das Zylinderrohr.
[24670-01 Klemmwerkzeug]
[24669-06 Hülse 34,2mm]

6.6
Entfernen und ersetzen Sie die O-Ringe, falls diese verschlissen oder beschädigt sind.
[Innenrohr: 04722-08 O-Ring 40,87×3,53]
[Zylinderrohr: 04722-47 O-Ring 32×1,9]

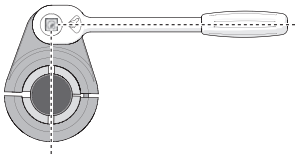
6.7
Reinigen und entfetten Sie das Innnenrohr und den Gabelfuß.

6.8
Montieren Sie die O-Ringe. Tragen Sie jeweils Schmierfett auf.
[00146-01 Schmierfett]

6.9
Montieren Sie das Innenrohr mithilfe des Innenrohr-Werkzeugs. Tragen Sie Loctite 2700 auf. Anzugsdrehmoment: 100–120Nm
[24670-01 Klemmwerkzeug]
[24669-02 Hülse 43 mm]
[01791-27 Loctite 2700]

Hinweis!

Um das korrekte Drehmoment zu erreichen, achten Sie darauf, den Drehmomentschlüssel im 90-Grad-Winkel zum Standrohr-Werkzeug anzusetzen.



MONTAGEANLEITUNG

3 Einbau des Öhlins Cartridge-Kits

Hinweis!

Die folgenden Arbeitsschritte beziehen sich auf beide Gabelholme.

Achtung!

Die Vorderradgabel ist unterteilt in ein Druckstufen-Cartridge und ein Zugstufen-Cartridge. Achten Sie darauf, die markierten Cartridge Einsätze wie folgt zu verbauen:
„Comp" (Druckstufe) im linken Gabelholm.
„Reb" (Zugstufe) im rechten Gabelholm.

1

Entfernen Sie die Endkappe, den Spring Support und das Vorspannrohr.

2

Entfernen Sie die Zylinderrohr-Baugruppe von der Schaft-Baugruppe.

3

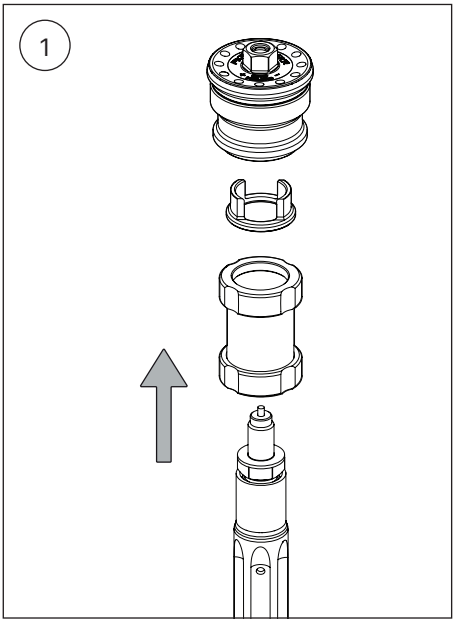
Tragen Sie Loctite 2400 auf das Gewinde des Adapters auf. Installieren Sie die Zylinderrohr-Baugruppe mit einem verlängerten Innensechskantschlüssel im Gabelholm. Anzugsdrehmoment: 60 m anziehen.
[Verlängerter Innensechskantschlüssel 14 mm]
[01791-25 Loctite 2400]

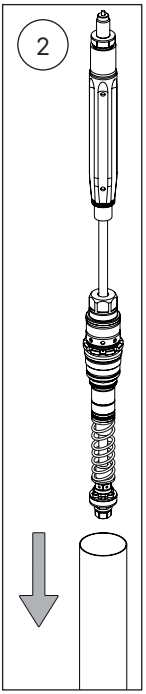
4

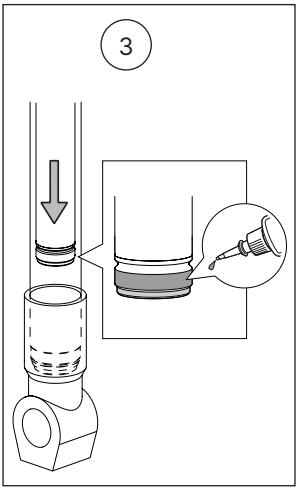
Füllen Sie ca. 0,5 Liter Öhlins Gabelöl in den Gabelholm.

⚠ Warnung!

Der Ölstand muss sich ca. 50mm oberhalb der Oberkante der Zylinderrohr-Baugruppe befinden.







MONTAGEANLEITUNG

5

Montieren Sie das Werkzeug auf der Schaftverlängerung.
[01765-03 Schaft-Verlängerungs-werkzeug]

6

Montieren Sie das Werkzeug am Dichtkopf.
[01797-07 Dichtkopfwerkzeug]

👁 Hinweis!

Stellen Sie sicher, dass die mechanischen Zähne sicher mit dem Dichtkopf verbunden sind.

7

Komprimieren Sie die Top-Out-Feder vollständig und setzen Sie die Sicherungsklammer ein.
[02810-01 Sicherungsklammer]

⚠ Warnung!

Wenn die Top-Out-Feder nicht vollständig komprimiert ist, stellen Sie das Schaft-Verlängerungswerkzeug so ein, dass eine vollständige Komprimierung der Top-Out-Feder erreicht wird.

8

Führen Sie die Schaft-Baugruppe in den Gabelholm ein.

⚠ Warnung!

Stellen Sie sicher, dass keine Luft im Kolben eingeschlossen ist. Bewegen Sie die Schaft-Baugruppe auf und ab. Achten Sie darauf, dass sich der Kolben immer unter der Flüssigkeitsoberfläche befindet.

9

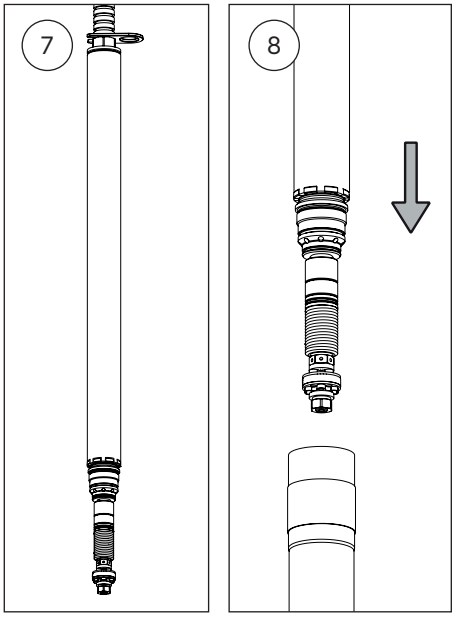
Montieren Sie die Schaft-Baugruppe und ziehen Sie diese handfest an.

10

Entfernen Sie die Sicherungsklammer und das Schaft-Verlängerungswerkzeug.

11

Ziehen Sie den Dichtkopf mit 30Nm an und entfernen Sie das Dichtkopfwerkzeug.



12

Achten Sie darauf, dass sich die Schaft-Baugruppe und das Außenrohr in der untersten Position befinden. Messen Sie den Ölstand. Erfahren Sie mehr über den empfohlenen Ölstand unter „Einstellwerte“ auf der letzten Seite.

MONTAGEANLEITUNG

13
Montieren Sie das Schaftverlängerungswerkzeug Art. Nr. 01765-03 auf der Schaftverlängerung. Führen Sie die Hauptfeder mit der Markierung nach oben (A), die Vorspannhülse (B) und den Spring Support (C) über das Schaftverlängerungswerkzeug.

14
Ziehen Sie die Schaftbaugruppe nach oben und greifen Sie den Spring-Support mit einem 19mm Schraubenschlüssel.

15
Entfernen Sie das Sie das Schaftverlängerungswerkzeug

16
Achten Sie darauf, dass Druck- und Zugstufeneinsteller vollständig geöffnet sind, bevor Sie die Endkappe montieren. Verwenden Sie einen 3mm Inbusschlüssel, um die Druck- und Zugstufeneinsteller vollständig zu öffnen.

17
Montieren Sie den O-Ring Art. Nr. 00638-11 an der Gabelkappe. Tragen Sie Schmierfett Art. Nr. 00146-01 auf.

18
Montieren Sie die Endkappe mit einer 14mm Stecknuss auf der Schaftverlängerung. Anzugsdrehmoment: 20Nm.

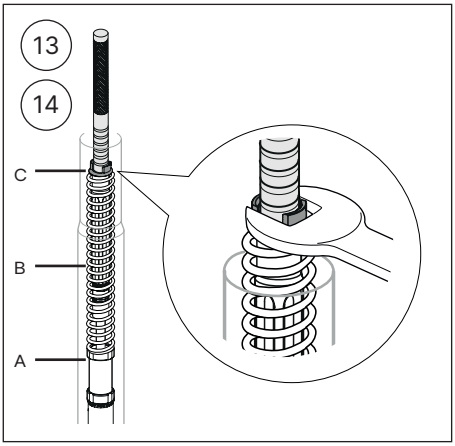
19
Entfernen Sie den 19mm Schraubenschlüssel vom Spring-Support.

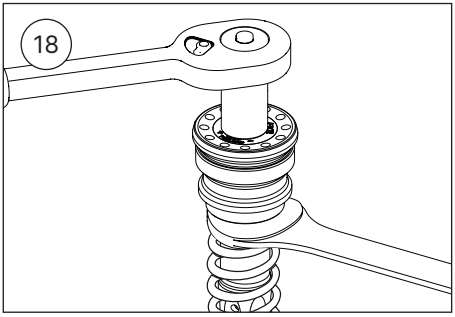
20
Ziehen Sie das Außenrohr nach oben. Achten Sie darauf, dass der Gabelholm vollständig auseinandergezogen ist. Verschrauben Sie die Endkappe mit dem Endkappenwerkzeug Art. Nr. 00797-08 mit dem Außenrohr. Das maximale Anzugsdrehmoment beträgt 10Nm.

21
Stellen Sie die Druck- und Zugstufendämpfung sowie die Vorspannung entsprechend den Angaben auf der letzten Seite ein. Verwenden Sie einen 3mm Inbusschlüssel für den Druckstufeneinsteller und einen 14mm Steckschlüssel für den Federvorspannungseinsteller.

22
Installieren Sie die Gabelholme in der empfohlenen Position am Fahrzeug. Siehe dazu „Empfohlenes Set-Up“ auf der letzten Seite.

23
Die restliche Montage erfolgt gemäß den Anweisungen des Werkstatthandbuchs des Fahrzeugs.





EINSTELLWERTE

Empfohlenes Set-Up

Druckstufendämpfung	14	Klicks
Zugstufendämpfung	14	Klicks
Ölstand	180	mm
Minimum Ölstand	220	mm
Gabelöl Art. Nr.	01309-xx	
Gabelüberstand	Standard	

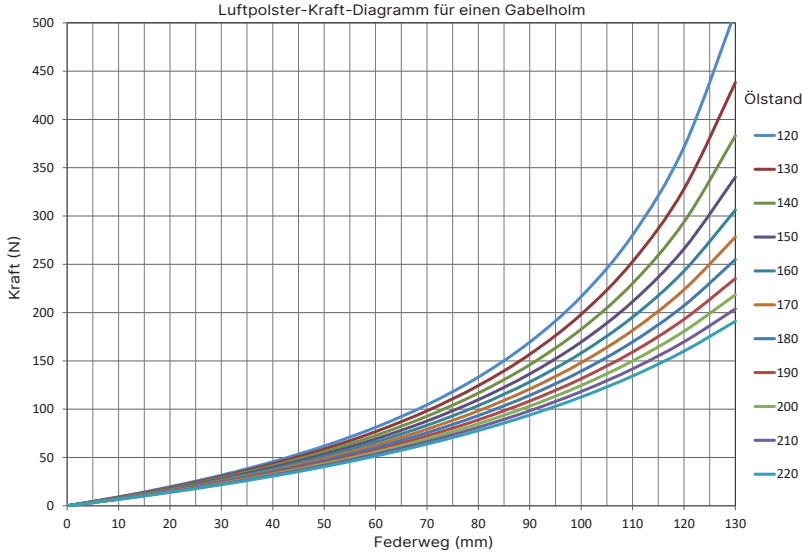
GABELFEDER-GUIDE

Achten Sie darauf die richtige Gabelfeder mit Blick auf Ihr Gewicht, Ihren Fahrstil und Ihre Vorlieben auszuwählen. Auf dieser Seite finden Sie die generellen Empfehlungen zur Federrate in Bezug zum Fahrergewicht. Kontaktieren Sie eine Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal, um weitere Informationen zu erhalten.

Hinweis!

Nur die Gabelfedern mit der Nummer 08790-xx sind paarweise verpackt.

Fahrergewicht (kg)	50	60	70	80	90	100	110
Federrate (N/mm)	8	9	9	9	10	10	10
Vorspannung (mm)	5	2	4	5	3	5	7
Feder Art. Nr. (Paar)	08790-80	08790-90	08790-90	08790-90	08790-10	08790-10	08790-10
Feder Art. Nr. (Stück)	04744-80	04744-90	04744-90	04744-90	04744-10	04744-10	04744-10



Öhlins Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Verbesserung und Weiterentwicklung. Diese Montageanleitung wurde bis zum Druckschluss so aktuell wie irgend möglich gehalten. Dennoch können geringe Unterschiede zwischen den hier gezeigten und beschriebenen Produkten und der tatsächlich ausgelieferten Ware existieren.

Die neuesten Informationen bekommen Sie bei Ihrem Öhlins Importeur. Sollten Sie Fragen zum Inhalt dieser Montageanleitung haben, so kontaktieren Sie Ihren Öhlins Händler.

Teile Nr. MI_CK2603_0
Veröffentlicht am 08.05.2026

© Öhlins Group AB. Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder Verwendung ohne schriftliche Genehmigung von Öhlins Group AB ist verboten.

Öhlins Group AB
Box 722
S-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Phone +46 8 590 025 00
Fax +46 8 590 025 80